

**Klimaanlage**  
**Air conditioning system**

**Ersatzteil-Liste**  
**Spare parts list**

**AEROSPHERE**  
**Standard**

**Klima-Verflüssiger-Einheit**  
**A/C condenser unit**

**Fig. 1**

**Verflüssigerwanne**  
**Condenser vat**

**Fig. 2**

**Verdampfereinheit li**  
**Evaporator unit LH**

**Fig. 3**

**Verdampfereinheit re**  
**Evaporator unit RH**

**Fig. 4**

**Verflüssigerabdeckung**  
**Condenser cover**

**Fig. 5**

**Normteile**  
**Standard parts**

**Seite 8**  
**Page 8**

**HINWEIS:**

„S“ vor der Bestell-/Ident-Nr. bedeutet:  
Lieferzeit kann bis zu 6 Wochen betragen.

Spalte A/N: Damit zur Vorgängerausgabe ersichtlich wird, welche Teile geändert und neu hinzugekommen sind, werden sie hier angezeigt mit:  
A = Änderung                      N = Neuteil

Spalte Benennung: Nach rechts eingerückte Teile bzw. Untergruppen (durch Punkte markiert) sind in den um einen Punkt weniger eingerückten Baugruppen enthalten.

Beispiel:  
Brennstoffpumpe                      = Hauptgruppe  
• Magnetventil                      = Untergruppe von Hauptgruppe  
• • Runddichtring                      = Einzelteil von Untergruppe

Column A/N: Indicates which parts are modified, which parts are new:  
A = modification                      N = new part

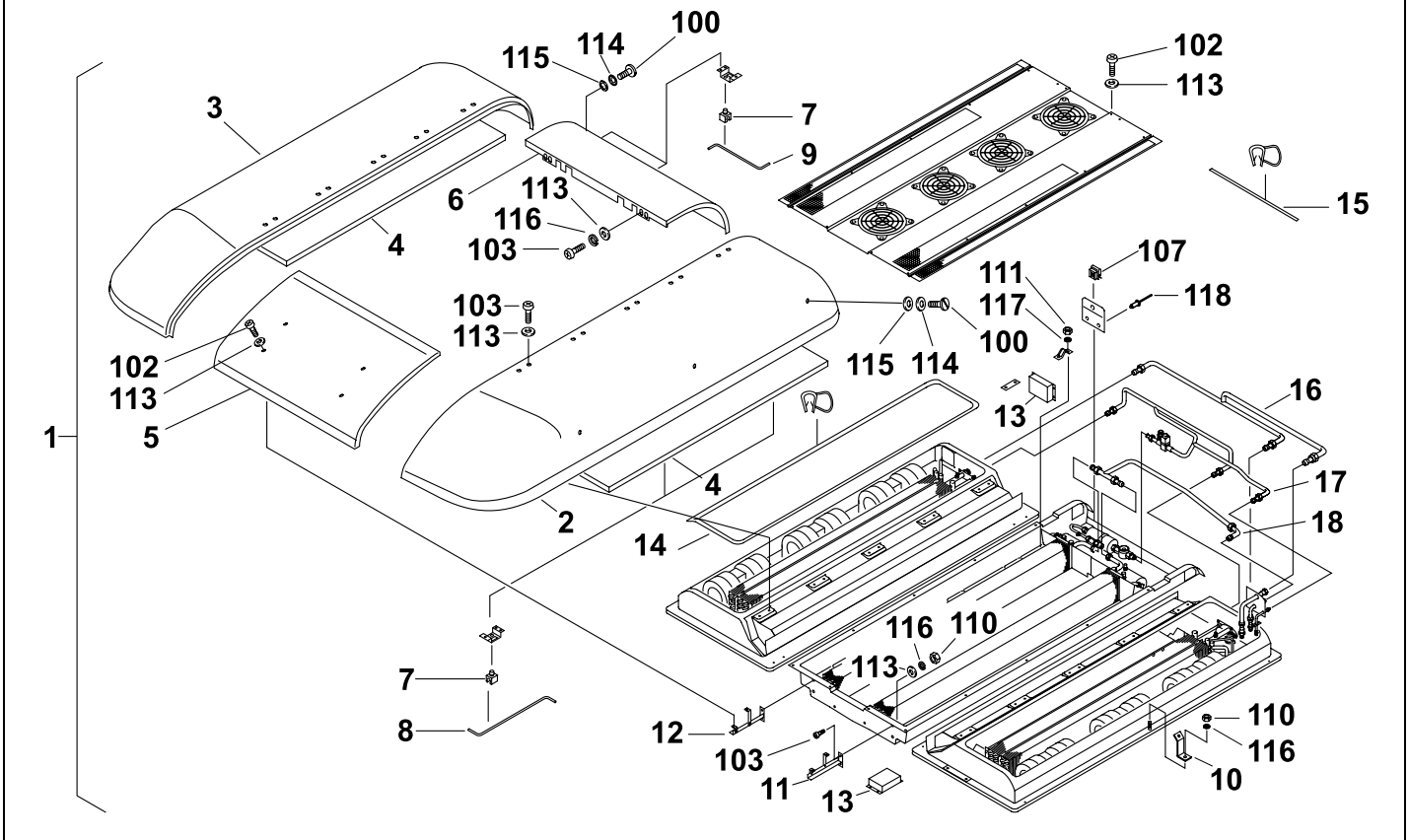
Column Description: Sub-assemblies or components (marked by a point) - offset to the right - are contained in the assembly which is offset one point less.

Example:  
fuel pump                      = assembly  
• solenoid valve                      = sub-assembly  
• • gasket                      = component

The parts dependent on voltage are marked:  
12 Volt with red label or dot  
24 Volt with green label or dot

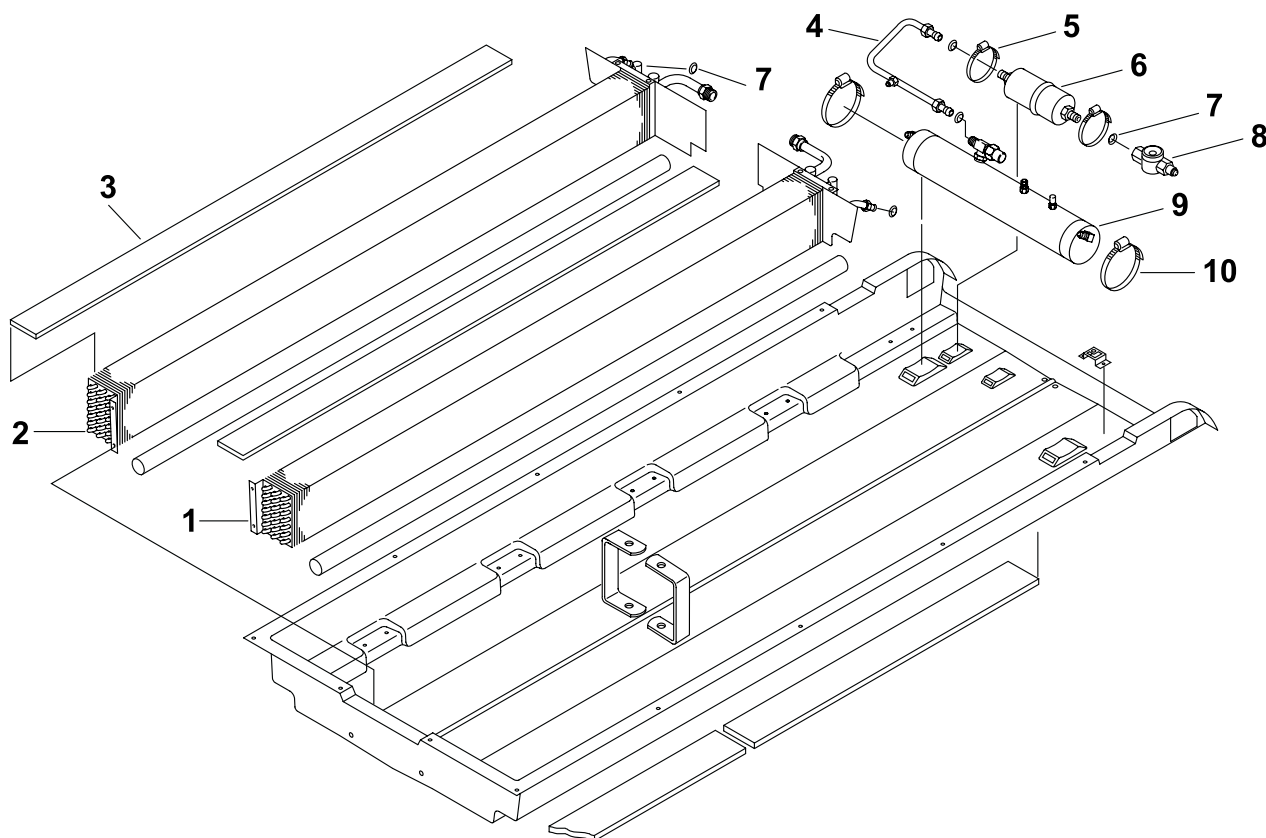
Änderungen vorbehalten / Subject to modification

# Aerosphere Standard - fig. 1



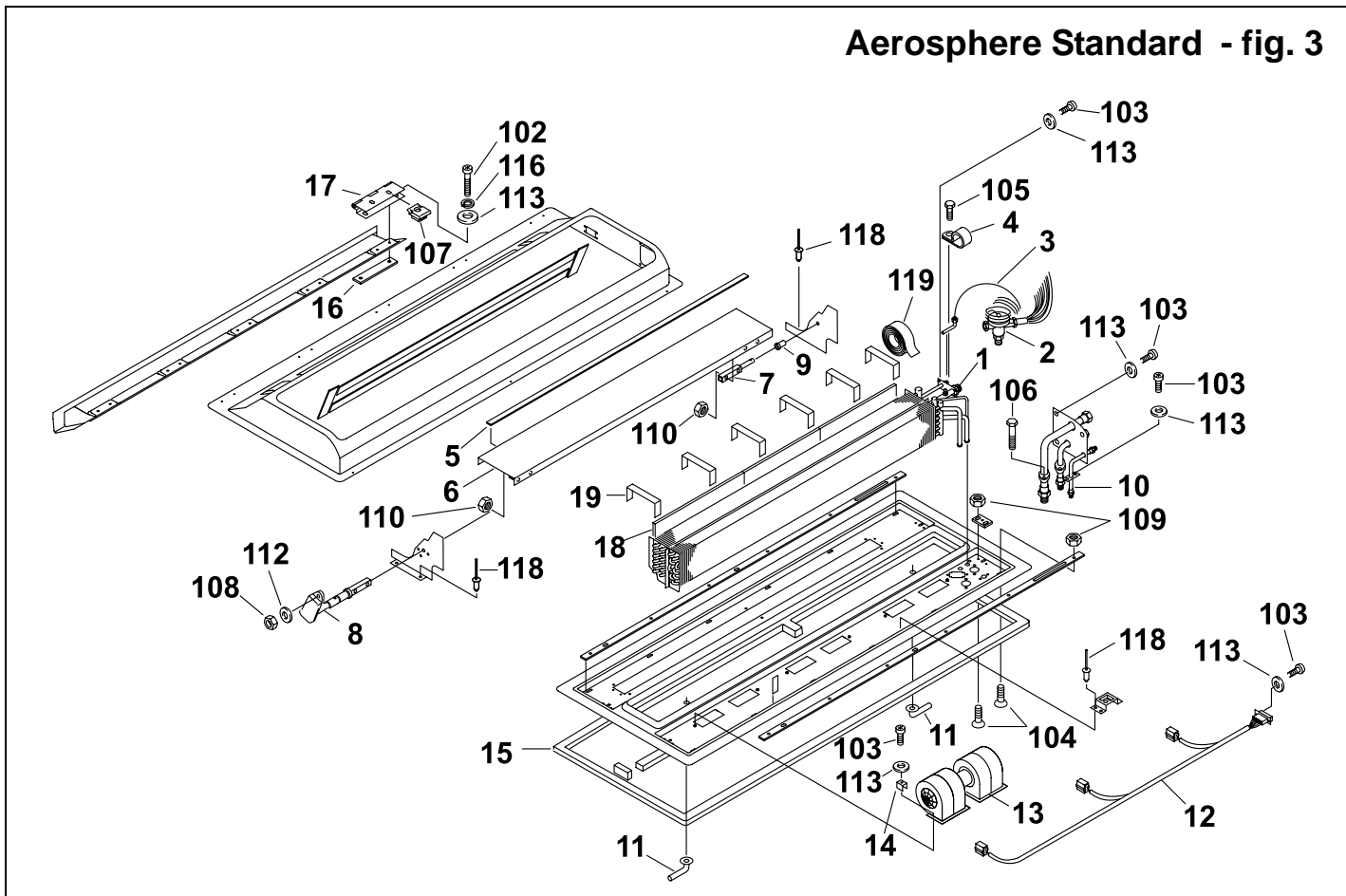
Pos.	Stück Quantity	Bestell-Nr. Part no	A/N	Benennung	Description	Bemerkung Remark
<b>Klima-Verflüssigereinheit / A/C condenser unit</b>						
1	1			<b>Klima-Verflüssigereinheit 22 + 8 KW im Stadtbusdesign</b>	A/C condenser unit 22 + 8 KW in Stadtbus design	
2	1	S925 48B		• <b>Haube links, Stadtbusdesign</b>	cover Stadtbus design LH	
3	1	S925 47B		• <b>Haube rechts, Stadtbusdesign</b>	cover Stadtbus design RH	
4	2	870 43B		• <b>Dämmmatte Haube 491 SK(N)</b>	sound deadening mat	1720 x300 x 10
5	1	S925 49A		• <b>Haube vorne, Stadtbusdesign</b>	cover Stadtbus design front	
6	1	S925 50B		• <b>Haube hinten, Stadtbusdesign</b>	cover Stadtbus design rear	
7	6	926 88A		• <b>Kabelschelle</b>	cable clamp	DM 8 Form 1-11787
8	2	S927 68A		• <b>Haubenstütze lang</b>	cover support long	
9	1	S933 49A		• <b>Haubenstütze kurz</b>	cover support short	
10	1	S933 71A		• <b>Haubenhalter seitlich</b>	cover support side	
11	1	S11 003 04A		• <b>Haubenhalter vo li</b>	cover support front LH	
12	1	S11 003 03A		• <b>Haubenhalter vo re</b>	cover support front RH	
13	2	S857 36B		• <b>Steuerung für Stellmotor</b>	control unit motor	
14	NB	926 93B		• <b>Dichtprofil</b>	rubber seal	Meterware / per meter; 8,4 m
15	NB	S257 60A		• <b>Dichtprofil</b>	rubber seal	Meterware / per meter; 0,8 m
16	1	S922 06A		• <b>Saugleitung Zsb</b>	suction line assy	
17	1	S685 10A		<b>Trockner-Verdampferleitung Zsb</b>	drier-evaporator tube assy	
18	1	S922 03A		• <b>Druckleitung Zsb</b>	pressure line assy	

**Aerosphere Standard - fig. 2**



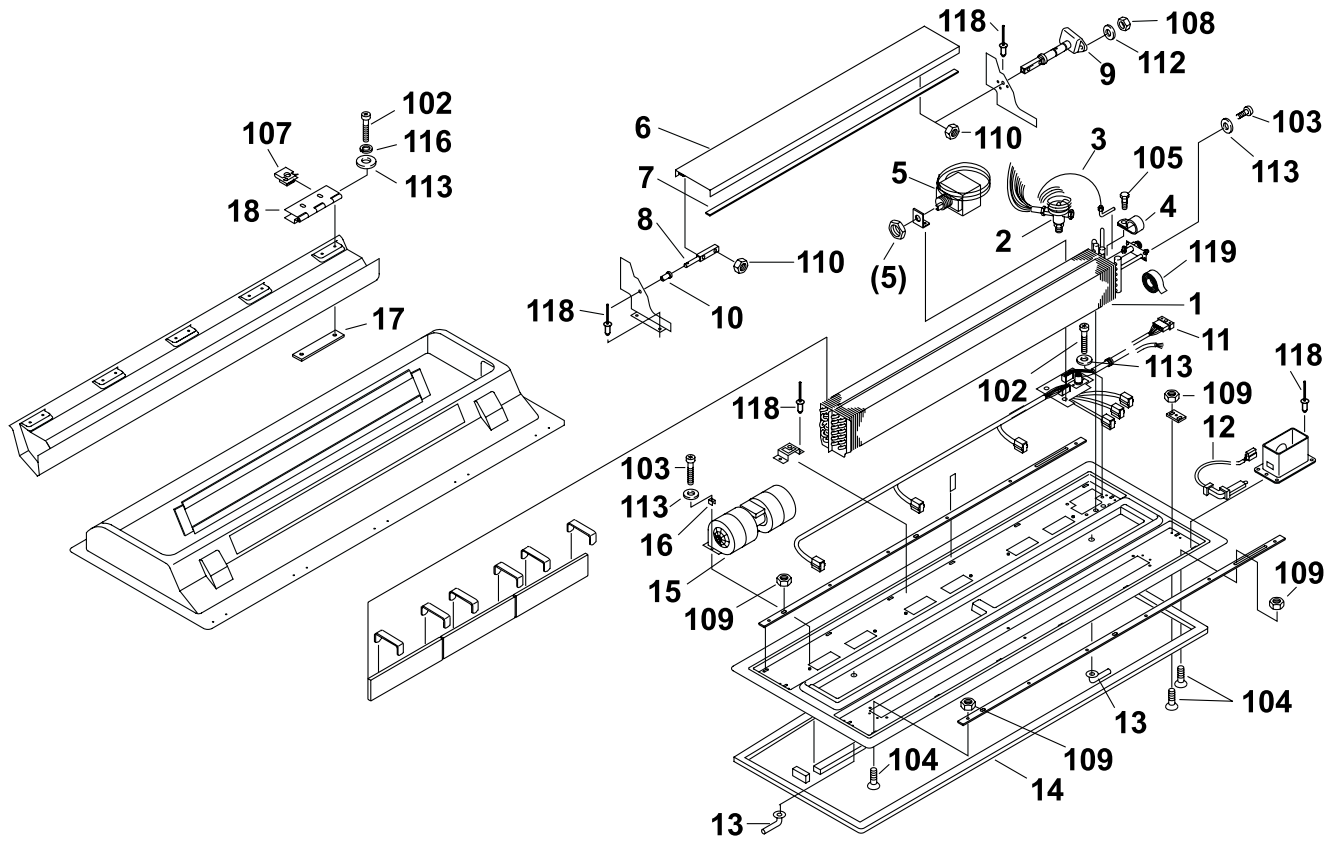
Pos.	Stück Quantity	Bestell-Nr. Part no	A/N	Benennung	Description	Bemerkung Remark
<b>Verflüssigerwanne Zsb / Condenser vat assy</b>						
1	1	S920 66C		<b>Verflüssiger li</b>	condenser LH	
2	1	S920 67C		<b>Verflüssiger re</b>	condenser RH	
3	2	927 14A		<b>Dämmmatte</b>	sound deadening mat	1700 x 105 x 5
4	1	S922 01A		<b>Rohrleitung Sammler-Trockner</b>	tube drier-evaporator	
5	2	926 59B		<b>Schlauchselle</b>	clamp	S 70 - 90 / 13
6	1	830 95A		<b>Filtertrockner</b>	drier	
7	4	896 72A		<b>Dichtring</b>	o-ring	NW 13
8	1	685 11A		<b>Schauglas</b>	sight glass	7/8"; Ersatz für 246 45A
9	1	919 10C		<b>Kältemittelsammler</b>	bottle	
10	2	926 60B		<b>Schlauchselle</b>	clamp	S 120 - 140

### Aerosphere Standard - fig. 3



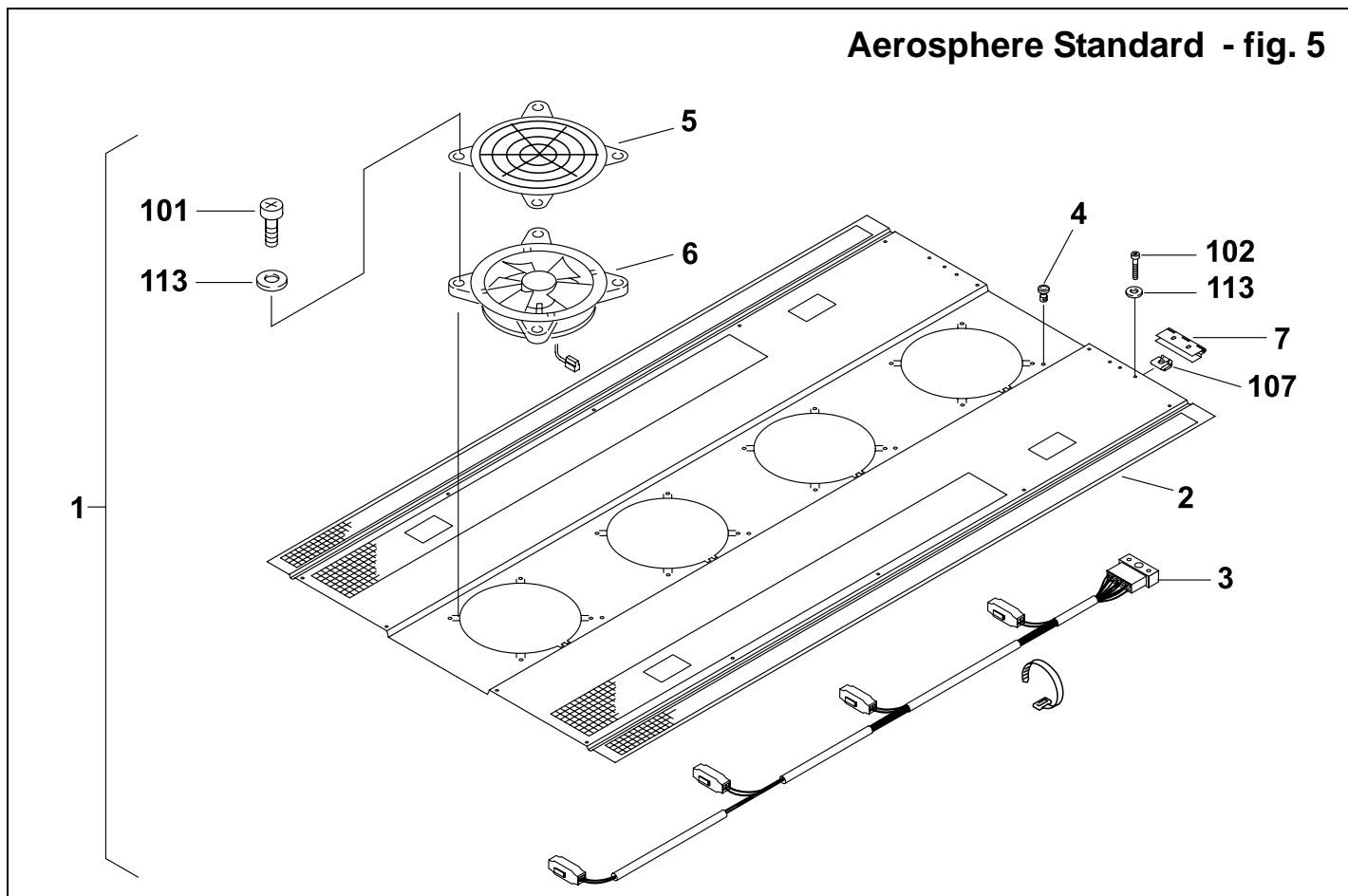
Pos.	Stück Quantity	Bestell-Nr. Part no	A/N	Benennung	Description	Bemerkung Remark
<b>Verdampereinheit Zsb li / Evaporator unit LH</b>						
1	1	S920 62F		<b>Verdampfer / Heizteil li</b>	evaporator/heating element LH	
2	1	11 003 95A		<b>Expansionsventil</b>	expansion valve	
3	1	472 78A		<b>Anschlusskapillare</b>	connecting capillaries	
4	1	936 47A		<b>Spannschelle</b>	clamp	
5	1	926 99A		<b>Dämmmatte (Klappe) 491 SK 10</b>	sound deadening mat (flap)	
6	1	S934 64A		<b>Klappe</b>	flap	
7	1	819 94A		<b>Achse</b>	axle	
8	1	868 50A		<b>Klappenmotor</b>	motor	
9	1	926 09A		<b>Klappenlager</b>	flap bearing	
10	1	S923 24B		<b>Saug-Druckleitung</b>	HP/LP tube	
11	2	926 10B		<b>Kondenswasserablaufstutzen</b>	condensation water pipe socket	
12	1			<b>Kabelbaum li / re</b>	wiring harness LH/RH	
13	3	11 011 62B		<b>Doppelgebläse 009-B 40E</b>	dual radial fan 009-B 40E	
14	6	11 020 26A		<b>Spannklammer</b>	clamp	
15	1	S680 05A		<b>Abdichtrahmen</b>	sealing frame	
16	5	S933 45A		<b>Doppelverschraubung</b>	dual connection	
17	5	11 035 80A		<b>Scharnier</b>	hinge	
18	3	11 011 93A		<b>Frischlufffilter</b>	fresh air filter	
19	6	935 17A		<b>Frischlufffilterhalter</b>	support fresh air filter	

## Aerosphere Standard - fig. 4



Pos.	Stück Quantity	Bestell-Nr. Part no	A/N	Benennung	Description	Bemerkung Remark
<b>Verdampfeinheit Zsb re / Evaporator unit RH</b>						
1	1	S920 63F		<b>Verdampfer / Heizteil re</b>	evaporator/heating element RH	
2	1	11 003 95A		<b>Expansionsventil</b>	expansion valve	
3	1	472 78A		<b>Anschlusskapillare</b>	connecting capillaries	
4	1	936 47A		<b>Spannschelle</b>	clamp	
5	1	317 38A		<b>Thermostat</b>	Thermostat	
6	1	S934 64A		<b>Klappe</b>	flap	
7	1	926 99A		<b>Dämmmatte (Klappe) 491 SK 10</b>	sound deadening mat (flap)	
8	1	819 94A		<b>Achse</b>	axle	
9	1	868 50A		<b>Klappenmotor</b>	motor	
10	1	926 09A		<b>Klappenlager</b>	flap bearing	
11	1			<b>Kabelbaum re</b>	wiring harness RH	
12	1	831 64A		<b>Temperatursensor</b>	temperature sensor	200 lang
13	2	926 10B		<b>Kondenswasserablaufstutzen</b>	condensation water pipe socket	
14	1	S680 05A		<b>Abdichtrahmen</b>	sealing frame	
15	3	11 011 62B		<b>Doppelgebläse 009-B 40E</b>	dual radial fan 009-B 40E	
16	6	11 020 26A		<b>Spannklammer</b>	clamp	
17	5	S933 45A		<b>Dopperverschraubung</b>	dual connection	
18	5	11 035 80A		<b>Scharnier</b>	hinge	

Aerosphere Standard - fig. 5



Pos.	Stück Quantity	Bestell-Nr. Part no	A/N	Benennung	Description	Bemerkung Remark
<b>Verflüssigerabdeckung Zsb / Condenser cover assy</b>						
1	1	S926 82B		<b>Verflüssigerabdeckung</b>	Condenser cover	
2	1	S922 00C		• <b>Verflüssigerabdeckung</b>	Condenser cover	
3	1	S922 30A		• <b>Kabelbaum, Verflüssiger vorne</b>	wiring harness, condenser cover front	
4	4	S463 99A		• <b>Befestigungssockel</b>	fastening element	TC-121
5	4	923 13A		• <b>Schutzgitter</b>	protective screen	
6	4	923 33B		• <b>Axialgebläse</b>	axial fan	VA03-BP1/E37-S
7	2	934 14A		• <b>Scharnier</b>	hinge	

Pos.	Bestell-Nr. Part no	A/N	Benennung	Description	Bemerkung Remark
<b>Normteile</b>					
100	685 79A		<b>Flachkopfschraube</b>	flat headed screw	DIN 921 M6 x 20 8.8 A3G; Ersatz für 364 27A
101			<b>Linsenschraube</b>	oval head screw	M 4 x 40 TORX
102			<b>Linsenschraube</b>	oval head screw	M 6 x 16 TORX
103	834 51A		<b>Linsenschraube</b>	oval head screw	M 6 x 20 TORX
104			<b>Senkschraube</b>	countersunk screw	DIN 965 M 5 x 20 4.8 A3G
105	936 33A		<b>Schraube</b>	screw	M 5 x 12 nichtrostend
106			<b>Sechskantschraube</b>	hexagon screw	DIN 933 M 10 x 70 8.8 A3G
107			<b>Steckkäfigmutter</b>	cage nut	M 6
108			<b>Sechskantmutter</b>	hexagon nut	DIN 985 M4 6 A3G
109			<b>Sechskantmutter</b>	hexagon nut	DIN 985 M5 6 A3G
110			<b>Sechskantmutter</b>	hexagon nut	DIN 934 M6 6 A3G
111			<b>Sechskantmutter</b>	hexagon nut	DIN 934 M8 6 A3G
112			<b>Scheibe</b>	washer	DIN 9021 A 4,3 St A3G
113			<b>Scheibe</b>	washer	DIN 125 B6,4 St A3G
114	900 47B		<b>Scheibe</b>	washer	
115	483 80A		<b>Unterleggummi</b>	rubber washer	
116			<b>Federring</b>	spring lock washer	DIN 128 B 6,4 St A3G
117			<b>Federring</b>	spring lock washer	DIN 128 B 8 PHRF
118			<b>Blindniet wasserdicht</b>	blind rivet water proof	4,0 x 12,5
119	229 39A		<b>Isolierband Ins. Tape Presstite 95</b>	isolating tape Presstite 95	0,5m







---

Valeo Thermal Commercial Vehicles Germany GmbH  
Postfach 1371 - 82198 Gilching - Germany - Tel. +49 (0)8105 7721-0 - Fax +49 (0)8105 7721-889  
[www.valeo-thermalbus.com](http://www.valeo-thermalbus.com) - [service-valeobus@valeo.com](mailto:service-valeobus@valeo.com)